

En la capital. 450 ptas. trimestre... En la provincia. 500 ptas. trimestre... En el extranjero. 750 ptas. trimestre...

LA LUCHA

En la 1.ª página una peseta la línea.—En la 2.ª, 75 céntimos.—En la 3.ª, 50 céntimos.—En la 4.ª, 25 y a los suscritores 12 céntimos.—Anuncios mortuorios en la 4.ª página, desde cinco pesetas 50 céntimos, en adelante.—Comunicados y remitidos de 1.ª a 5 pesetas la línea a juicio de la Administración.

Corresponsal en París para anuncios y reclamos. A. LORETTÉ, 61, Rue Caumartin

ERNESTO RENAN.

(Conclusión.)

IV.

Llama toda la atención respecto del siguiente ejemplo de contradicción singular sobre un punto de importancia, puesto que se trata del carácter de uno de los Evangelios: Marcos—dice—«es el Evangelista por excelencia de los milagros y de los exorcismos.» (Véase pág. 265.)

Pues bien: en la introducción, página XXVIII, sienta que «el Evangelio de Marcos es mucho más cierto, mucho más exacto, y el menos cargado de fábulas posteriormente introducidas.»

Véanse los dos textos por extenso: «Marcos es el Evangelista por excelencia de los milagros y de los exorcismos... De tal modo insiste sobre este punto, que si debiera trazarse exclusivamente el carácter de Cristo, por lo que se dice en este Evangelio, imaginárasele como un exorcista poseedor de sortilegios de rara eficacia, ó como un mago ó hechicero omnipotente, como tal temible y cuya compañía molesta» (1).

El otro juicio está concebido en los siguientes términos: «El Evangelio de Marcos es mucho más cierto, mucho más exacto y el menos cargado de fábulas, posteriormente introducidas, es de los tres sinópticos el más antiguo que se conserva, el más original, aquel que más libre se halla de la mezcla de elementos posteriores. Los detalles materiales tienen en Marcos una precisión que es en vano buscar en los demás evangelistas. Está lleno de minuciosas observaciones, procedentes, sin duda alguna, de un testigo ocular.»

Comparese y juzguese. Cuando Mr. Renan escribió en la introducción este juicio, había dado al olvido el que escribiera para el cuerpo de la obra seis meses antes.

Más ¿qué veía el autor por los ojos del espíritu al emitir el primer juicio?

¿Y qué es lo que veía cuando estampó el segundo?

Lo más probable es que no veía nada absolutamente antes ni después.

Ha hablado sin haber visto.

(1) Pág. 226.

PERSONAJES HISTÓRICOS.

La comisión de festejos trabaja sin descanso. El público no lo cree, porque no ha experimentado hasta ahora más regocijos que los de los fuegos artificiales; pero la comisión trabaja: de esto no cabe duda.

Ayer encontramos en la calle á un individuo, ó vocal nato de la comisión, en compañía de una jamaona enjuta. Caminaban ambos muy de prisa, en dirección á la casa consistorial, y nos permitimos preguntarles:

—¿Ha ocurrido algo?

—Nada—nos contestó el vocal nato—Voy al ayuntamiento con esta amiga para que la cohozca la comisión.

—¿Es alguna literata extranjera?

—No, señor; es una viuda de clases pasivas, que quiere hacer de Isabel la Católica en la cabalgata. Teníamos una muy á propósito; con cara de la Edad Media; pero se nos echó á perder el martes.

—¿Y cómo ha sido eso?

—Ella tiene casa de pupilos, y el martes se puso á encender un brasero para calefactar la habitación de un huésped; pero con tan mala fortuna, que se cayó de bruces sobre las brasas, chamuscándose todo el cutis; de manera que aquella nariz del siglo XV casi ha desaparecido.

—¿Qué historia!

—Y ahora he buscado esta otra Isabel, que es un poco chata; pero yo creo que ha de servir.

—¡Ay!—dijo la interesada.—¡Había us-

De manera que en el orden intelectual podría considerarse como un testigo falso. Quizás se deba á esto el que caiga en continuas contradicciones. Lo cierto es que los testigos falsos se clarean siempre.

Otro ejemplo. En la página 327 leo estas palabras: «Luego los fariseos eran los verdaderos judíos.» Más adelante, en la página 347, encuentro estas otras: «Los saduceos... eran los verdaderos judíos.»

Y como Mr. Renan sabe, como nosotros, que los fariseos y los saduceos formaban las dos sectas contrarias, fariseos fanáticos y saduceos incrédulos, es fuerza preguntar:

¿Qué tenía ante los ojos del espíritu al decir los verdaderos judíos son los saduceos?

¿Es que habla sin saber de qué?

¿Es que escribe sin tener en la conciencia lo que dice?

Los testigos falsos deponen sobre lo que no han visto. Los testigos falsos se clarean siempre.

Por ejemplo: ¿Dónde ha visto ese testigo lo siguiente?

«Hasta en el matrimonio estaba recomendada la continencia; es ésta la doctrina constante de San Pablo.» (Pág. 307.)

¿A qué viene hablar de este modo, cuando en San Pablo (1 cor., VII, 3 y 4) puede leerse: *Uxor vir debitum reddat, similiter autem et uxor vivo. Mulier sui corporis potestatem non habet, sed viri?*

Por consiguiente, no es la doctrina constante de San Pablo.

¿Qué tenía ante los ojos al sostener, contra los textos (pág. 225), que el bautismo sólo tenía para Jesús una importancia secundaria? Jesús ha dicho en San Mateo, colección auténtica y especial de los discursos, según M. Renan: «Id, pues, y enseñad á todas las gentes, bautizándolas en nombre del Padre, y del Hijo, y del Espíritu Santo (XXVIII, 19). Y en San Juan se lee: «... no puede entrar en el reino de Dios sino aquel que fuere renacido de agua y de Espíritu Santo» (III, 5). En San Marcos el bautismo se concede como condición para salvarse: «El que creyere y fuere bautizado será salvo» (XVI, 16).

ted de verme el año pasado, antes de mis disgustos! Entonces sí que tenía yo buenas carnes! Pero, hijo, me fié de un chico andaluz que se comió todo lo mío; y ahora me veo tan mal, que no me aprovecha nada de lo que tomo y he tenido que estrecharme todos los cuerpos.

El de la comisión se marchó calle arriba con la reina católica, y después supimos que en el ayuntamiento nadie quiso aceptarla como tal, pues dijo uno:

—Doña Isabel, que en paz descansa, tenía otra estatura y otra caída de ojos.

—A mí lo único que me disfigura es el vientre, que lo tengo algo pronunciado—replicó la candidata.—Por lo demás me pongo á ser reina con la primera que se presente.

—Dónde hay una Isabel muy buena y muy sana, es en la calle del Selitro—añadió otro de los individuos natos;—pero no sabemos si querrá venir, porque está en relaciones con un guarnicionero de oposición.

En la antesala había varias señoras aspirantes á figurar en la cabalgata con distintos usos, y todas querían entrar á la vez.

—Dígale usted al alcalde que está aquí la Ramona—gritaba una dirigiéndose á un portero.

—Ahora no puede ver á nadie, porque está ocupado en eso de la procesión.

—A eso vengo precisamente. Me han dicho que necesitan una Juana la Loca de confianza, y yo me presto á ello porque

En qué parte del Evangelio ha encontrado el autor esta doctrina?

«Jesús suprime los intermediarios entre el hombre y su Padre» (pág. 86).

Pues bien; Jesús dice: «Quien á vosotros oye, á mí me oye; y quien á vosotros desprecia, á mí me desprecia; y el que á mí me desprecia, desprecia á Aquel que me envió.» (Luc. XVI, 1; Mat., XXVIII, 19; Juan, XXI, 16, 17.) Así es como habla Jesús en los Evangelios.

Pero Mr. Renan dice: «Jesús suprime los intermediarios entre el hombre y su Padre.» Por consiguiente, podemos decir que este escritor escribe la historia, á pesar de lo que manifiestan las fuentes de ella, fuentes que él mismo reconoce como auténticas y que cita sin cesar.

Compárense los dos juicios contrarios respecto de la profunda y célebre parábola de Jesucristo: «Dad al César lo que es del César, y á Dios lo que es de Dios.»

Primer juicio: «Establecer en principio que el signo para reconocer el poder legítimo estriba en la moneda; proclamar que el hombre perfecto satisfaga el impuesto con indiferencia y sin discusión, era destruir la República en el modo como antiguamente estaba constituida para favorecer al propio tiempo todas las tiranías. En este sentido, el Cristianismo ha contribuido en gran manera á debilitar el sentimiento de los deberes del ciudadano y á entregar el mundo al poder absoluto de los hechos consumados» (pág. 122).

Este es el primer juicio. Véase ahora el contrario.

Segundo juicio: «Dad al César lo que es del César, y á Dios lo que es de Dios. Pensamiento profundo que ha decidido el poder del Cristianismo; precepto de un espiritualismo completo y de una exactitud maravillosa que ha echado las bases á la separación entre lo espiritual y lo temporal, y servido de fundamento al verdadero liberalismo y á la verdadera civilización» (pág. 348).

Pero ¿cómo se concibe que el precepto profundo que ha servido de fundamento al verdadero liberalismo y á la verdadera civilización pueda debilitar el sentimiento

basta que ande en el asunto el señor Colón?

—¡Ay qué gracia!—replica otra.—Esa plaza ya está comprometida. ¿Sabe usted? Porque ayer estuvo en mi casa un concejal que me reconoció la dentadura, y dijo terminantemente que no hay una Doña Juana como yo en todo Madrid, lo cual que vengo pa que me vea Bosch y me tome medida del traje.

La comisión no tiene momento de reposo. Ahora se dedica á organizar la cabalgata con arreglo á la historia, y todos los días se le presenta algún sujeto con cara de perro-pichón diciéndole:

—Yo vengo á que ustedes me coloquen en clase de indio.

—¿Sabe usted lanzar gritos salvajes—le preguntan.

—Sí, señor; mire usted: ¡Ja... ji... ju...!

—Perfectamente.

—Dé usted unos cuantos saltos. Prorrumpa usted en gritos frenéticos. Muera usted cualquier objeto duro.

El aspirante á indio ejecuta las órdenes de la comisión con mayor propiedad posible, y queda admitido como salvaje, si bien dispuesto á dejar la plaza en el caso de que se presente otro dotado de mejores títulos.

Para la plaza de Colón (hijo) hay varios pretendientes. Entre otros figura el niño de la de González, una criatura preciosa, con el pelo rizado, natural, y un despejo impropio de sus años. La mamá, valiéndose de sus relaciones, ha logrado que con-

de los deberes de ciudadano y entregar el mundo al poder absoluto de los hechos consumados?

Es que bajo la pluma de este escritor no se encuentra aserto alguno que resulte más cierto que su contrario. Es que escribe á lo que salga; invoca textos que no ha visto; y refiere, sin tener en cuenta los hechos, y aún á pesar de los mismos hechos. Los testigos falsos se clarean siempre.

Basta al presente esa ligera enumeración de alguna de las faltas de más bulto. Acaso tengamos lugar de fijarnos en otras más singulares.

¿No queda el libro juzgado con lo que precede? Someto esta pregunta á nuestros mismos adversarios. ¿Qué dirían de nosotros si nos vieran escribir de esta suerte, y de la misma manera discutir las cuestiones de Historia y Filosofía religiosa?

Por lo demás, no puede apreciarse de dos modos distintos el valor de la *Vida de Jesús*. Científicamente hablando, el libro nada vale. Tal es especialmente el juicio pronunciado por la Alemania.

No sólo ha considerado ese libro como fuera del campo científico el Congreso de sabios católicos reunidos en Munich, sino que han dado el mismo fallo todos los sabios alemanes que pertenecen á lo que se llama la ortodoxia protestante, y hasta han opinado de la misma manera las escuelas racionalistas de la misma nación.

La de Goettinga, á la cual parece inclinarse un tanto Mr. Renan, habla de la propia suerte, y por boca de Mr. Ewald emite un juicio tan importante como fundado, que daremos á conocer más adelante.

La de Tubinga, continuadora de Strauss y de Bauer, y á la cual tampoco es completamente extraño Mr. Renan, habla también de la *Vida de Jesús* en la *Gaceta de Ausburgo*. Tengo á la vista el texto alemán. Véanse las conclusiones de un trabajo bastante extenso de Mr. Keim, que ha llamado justamente la atención: «Es una novela...» son unos nuevos *Misterios de París* escritos á vuela pluma para entretener, en un terreno sagrado, á un público compuesto de profanos. Científicamente hablando, el libro es completamente nulo respecto de todas las cuestiones importantes.

traten al chico y le prefieran á todos los demás candidatos.

Es un niño muy despejado—ha dicho al presidente de la comisión.—Pueden preguntarle ustedes todo lo que gusten: ven acá, Ceferinito; ¿quién era Colón?

—Uno que tenía estanco en la calle del Bonetillo y después se fué á América á descubrir el mundo—dijo el tierno párvulo.

—¡Qué listo! ¡Qué ocurrente!—exclamaron á coro varios caballeros hispano-americanos.

El hecho fué que á Ceferinito se le adjudicó la plaza de *Diego de Colón* y que va á figurar en la cabalgata al lado de *Fray Juan Pérez* y del *Padre Marchena*, dos apreciables electores del barrio de la Prosperidad que se han prestado á representar los papeles de protectores de Colón y á cobrar el haber que les corresponda.

En los actuales momentos surge una dificultad gravísima: no hay quien reuna las condiciones necesarias para desempeñar la plaza de *Gonzalo de Córdoba*, y la comisión está dividida: unos quieren hacer *Gran Capitán* á un sastrero cojo que vistió á Bosch y Fustegueras, natural de Reus, y otros se inclinan á un barrendero municipal, hijo de Pontevedra, que ha sido criado en casa de Villaverde; pero para dejar á todos iguales, es posible que se lleve la palma un maestro de escuela que anda por ahí recogiendo colillas y tiene un bulto en la espalda del tamaño de una sombrerera.—Luis Taboada.

«En vez de tomar á cosa de juego la gran historia de Jesús, esa historia que contemplan con recogimiento todos los siglos: en vez de adular los espíritus gastados, contristar á los creyentes y ultrajar á la ciencia (hablo de la ciencia libre), emprenda de nuevo Mr. Renan, su trabajo con conciencia y con calma (*arbeits er nüchtern und gewissenhaft*); no pretenda escribir en seis meses, en el interior de una tienda de maronitas, sin más auxilio que cinco ó seis volúmenes, la historia de los tiempos apostólicos anunciada en su introducción, y de esta suerte podrá alcanzar que le perdonen los amigos de la verdadera historia que hoy se burlan de su singular triunfo (1).»

Por último, en una publicación francesa que tiene grandes consideraciones á Mr. Renan, encuentro una defensa calorosa en favor de su libro; más en la misma confiesa el autor que no puede menos que reconocer que el modo como Mr. Renan ha hecho uso de las fuentes, «no ha contribuido poco á extender sobre la obra entera cierta apariencia de arbitrario, de suerte que no parece sino que el autor, sin temor ni piedad de los textos, sólo ha curado de acomodarlos á las necesidades de su fantasía, sin más propósito que hacer un Jesús convencional...» Por lo que á mí toca—añade el autor—pertenezco al número de aquellos que en varios puntos habrían deseado un método más severo en la interpretación.»

## Noticias locales y generales

La Compañía de los ferro carriles de Barcelona á Francia, ha acordado expedir billetes de ida y vuelta á nuestra ciudad con motivo de las ferias próximas, á los precios siguientes: Desde Barcelona 12 pesetas en 2.ª clase y 8'50 en tercera; desde Hostalrich, 5'50 y 3'15 respectivamente; desde Sils 4 y 2'10; desde Caldas de Malavella 3 y 1'55; desde Riudellots 1'50 y 1; desde Celrà 1'50 y 0'85; desde Flassá 2'50 y 1'50; desde San Jordi 2'50 y 1'65; desde Camallera 3'50 y 2'20; desde San Miguel 4'50 y 2'65; desde Figueras 5'50 y 3; desde Vilajuiga 7 y 3'70; desde Llançà 8 y 4'05; desde Port-bou 8'50 y 4'50, y desde Blanes 6'50 y 4.

Los billetes se expenderán los días 29, 30 y 31 del actual y 1.º de Noviembre, pudiendo efectuarse el regreso desde el 30 del actual al 6 de Noviembre inclusive, siendo las condiciones del viaje las de siempre, por cuya razón no las consignamos.

Lo que si creemos oportuno hacer saber al público es, que el día 29 del actual, las estaciones de Hostalrich, Sils, Caldas, Riudellots, Celrà, Flassá, San Jordi, Camallera, San Miguel, Figueras, Vilajuiga, Llançà, Port-bou y las de la provincia de Barcelona, Granollers, Cardedeu y San Celoni, no expedirán billetes de ida y vuelta para el mercado de esta ciudad.

—Los misioneros suecos del Bajo Congo, después de haber enseñado á los negros la lectura y la escritura, han tenido la idea de fundar un diario para los indígenas.

Nuestro nuevo colega congolés se titula *Minsani Miagenge*. (Mensajero de la Paz), y aparece una vez al mes.

Hé aquí una muestra de su prosa: *Vo tutomene tula dizulu bonso bndieni; na mi, fiki buna luna mona lekva bi abingi bicomanga.*

Lo que significa: «Cuando vemos la bóveda del cielo durante la noche, distinguimos una gran cantidad de puntos brillantes: son las estrellas.»

—Nuestro colega *El Orden* de Figueras dice que «esto se vá». Creemos que se irá tarde ó temprano, porque así lo demandarán las exigencias de las prácticas constitucionales, pero lo que venga será mejor? Porque, cuidado, que el último período fusionista fué fatal y peligroso.

—Mr. Grandin, el andarín intrépido que acaba de hacer el viaje á pie desde París á Petersburgo, decididamente parece que le domina ó sufre la nostalgia de las gran-

des caminatas. Apenas ha disfrutado unos días de reposo en la capital de Rusia, ha experimentado la necesidad de desentumecerse un poco las piernas, y el sábado último, á las dos de la tarde, dejó á Petersburgo para ir á pie á Moscou, á donde piensa llegar el 22 ó el 23 del actual.

Lo distancia que ha de recorrer es de 650 kilómetros.

—Se encuentra mejor de la dolencia variolosa que padece, nuestro apreciado amigo don Constantino Tuco, Oficial segundo de la Administración de contribuciones de esta provincia, de lo cual nos alegamos muy de veras.

—Tenemos entendido, que entre la Dirección general de Correos y la Gerencia del tranvía del bajo Ampurdán, median negociaciones para ver si se encarga del servicio del correo la Compañía. La Principal hace unos días ofició á la Gerencia, y esta no ha contestado aún á las preguntas que se le hacían, lo cual retrasa la solución de un asunto que tanto interesa á los intereses generales de la comarca.

También sabemos que la Compañía del ferro-carril de San Feliu de Guixols á Gerona, tiene preparado el material necesario para la conducción del Correo, lo cual podrá verificarse tan pronto como la Dirección general del cuerpo nombre Ambulantes y organice el servicio de Carteros y Peatones en la línea, cosa nada difícil, por cierto, según noticias.

—Hace tiempo que dijimos algo respecto al rico banquero griego Schilezzi, que hacía construir á sus expensas al extremo de las calles Pierre Charrón y Bizet, una iglesia destinada al culto ortodoxo griego, y especialmente al servicio de la colonia griega de París.

La obra del edificio está toda terminada ya y, desde hace unos días, adornistas, tapiceros y pintores trabajan en el decorado interior.

La iglesia estará terminada dentro de tres ó cuatro meses; pero hasta Junio de 1893 no se procederá á su inauguración.

El terreno costó 400.000 francos, y los trabajos de construcción, decorado, etcétera, se elevarán á 1.100.000 francos próximamente.

Por lo tanto, el señor Schilezzi habrá hecho un regalo de millón y medio de francos á sus compatriotas habitantes en París.

—En el congreso de libre-pensadores que el gobierno ha cerrado con muy buen acuerdo, nuestro amigo señor Morayta ha pedido se imponga contribución á las monjas, porque hacen dulces y con los dulces hacen competencia á los confiteros.

Vamos, amigo Morayta, que ese pensamiento raro y petición extraña, no reza con su talento y buen sentido político, y ha dado V. lugar á que la gente tome á chacota semejante extravagancia.

—Los habitantes de Mequinenza (Zaragoza) están á punto de ser sepultados de un momento á otro por la montaña en cuya base está edificada la población.

Al consecuencia de las lluvias, ha perdido dicha montaña su base de sustentación, habiéndose inclinado y quedado en equilibrio inestable, acentuándose de día en día el ángulo de inclinación, sin que la ciencia conozca la marcha progresiva de la inmensa mole.

—Las predicciones de Noherlesoom se cumplen casi matemáticamente, con perdón sea dicho de *La Concentración* de Figueras. Los periódicos de Valencia y otras muchas provincias traen detalles de las tormentas que aquellas regiones han sufrido, y de los naufragios que han tenido lugar efecto de los temporales borrascosos que se han desencadenado.

Afortunadamente, en nuestra provincia no tenemos que registrar ninguno de esos trastornos, y quiera Dios continuemos diciendo lo mismo, lamentando las pérdidas y desgracias que lloran las víctimas de esos estados ciclónicos predichos con tanta precisión.

—Ha fallecido en Figueras la virtuosa esposa de D. Miguel Coll de Alvarez.

R. I. P.

—Pensamientos: El hombre es tantas veces hombre cuanto

to es el número de lenguas que ha aprendido.

El más astuto vence siempre al más fuerte.

Entre todas las afecciones, la más difícil es la de la liberalidad.

—Según *El Orden* de Figueras, hace unos días fué conducido á la cárcel y puesto á disposición del Juzgado, un salvaje, que otro nombre no merece, quien trató de abusar de tres niñas de corta edad á las que había conseguido atraer con dádivas y conducir extramuros de la ciudad.

Al arrojarse sobre la mayorcita para satisfacer sus brutales apetitos, solo consiguió amedrentar á las demás, que huyendo en precipitada fuga pudieron llamar la atención de un vecino que acertaba á pasar por aquellas inmediaciones y que llegó á tiempo para impedir todo atropello.

Avisado del hecho el Inspector de vigilancia, procedió á la detención del culpable quien, según han dicho al apreciable compañero, resulta ser un pordiosero llamado Miguel Ferrando Escalés, natural de Mallorca, especie de enano rechoncho y patizambo apenas llegado á aquella población, que iba de puerta en puerta implorando la caridad pública.

—Há aquí dos recetas que dicen ser infalibles para hacer crecer el cabello.

Primera: Hiervase en un puchero nuevo una onza de tuétano de buey y una de manteca de cerdo; pesense y mézcleseles una onza de aceite de avellanas.

Segunda: El tuétano de buey mezclado con el aceite de olivas, el zumo de cebollas blancas, la manteca fresca y la grasa de ganso, son lo mejor.

Ahora el lector elija.

—Se han recibido en esta estación de la línea férrea, muchos de los útiles que han de servir en las funciones que se propone dar en el *Circo Alvarez* la compañía acrobática que de nuevo nos vá á atraer los hermanos Llop, que son, según noticias, los empresarios.

Como tenemos dicho, esa compañía debutará el ventiseis ó ventisiete del actual.

—Su Santidad León XIII ha encargado á la fábrica de mosaicos del Vaticano, un cuadro grande que represente un monumento antiguo de Roma, para enviarle á la Exposición de Chicago.

Este cuadro contendrá más de 30.000 esmaltes de varios colores, y llevará un marco con las armas pontificias.

—Durante la semana pasada, han sido decimados por contrarios á la salud pública, los siguientes comestibles:

Carne de cerdo, 8 kilos; despojos, 2; tomates, 10; manzanas, 4; higos, 2 y tres pedazos de gallina.

—Hoy, como último día de los ejercicios que la Cofradía del Purísimo Corazón de María instalada en la iglesia de San Félix dedica anualmente á la Santísima Virgen, habrá comunión general á las siete y media de la mañana y por la tarde, á las seis, empezará la función predicando el Rdo. P. Tomás Maigri; concluido el sermón, se cantará un solemne *Te-Deum*, se celebrará procesión por el interior del Templo y se dará la bendición con el Santísimo Sacramento.

—Los Prelados asistentes al Congreso católico de Sevilla, han visitado á S. M. la Reina y ofrecido sus respetos.

Que dirá á esto el *Semanario de Figueras*, aquel del preste Juan de las Indias? Veremos que dirá, porque alguna destemplanza ha de consignar tratándose de una reina constitucional.

—El periódico zorrillista *El País*, protesta contra los posibles planes del casamiento del primogénito de D. Carlos de Borbón con la hija mayor de D. Alfonso XII.

Dice que el solo hecho de anunciarlo, indica la decadencia nacional.

Casi casi nos vamos convenciendo de la bondad de ese matrimonio, por lo mal que sienta la noticia á los zorrillistas.

Y eso que no es más que una suposición.

—Han sido nombrados en propiedad Carteros de Caldas de Malavella y de Ger,

respectivamente, D. Juan Corominas y Batlle y D. Antonio Clavería y Clavería, y Peaton-conductor de la correspondencia de Ger á Maranges D. José Feliu, cuyos cargos vienen desempeñando interinamente.

—Ha obtenido el título de Profesor de la Escuela especial de Comercio, el simpático joven D. Amado Camós y Blanch, hijo de nuestro amigo y correligionario D. Salvio Camós.

Reciba el citado joven, por tal concepto, nuestro más afectuoso parabién, haciéndolo extensivo á sus cariñosos padres por los desvelos con que han procurado darle una tan honrosa carrera.

—En la carretera de Barcelona á esta ciudad, antes de ayer de madrugada se presentaron á tres carreteros de Vidreras, dos desconocidos pidiéndoles los entregaran el dinero que pudieran, á lo cual contestaron los carreteros dándoles la cantidad que bien les pareció.

Este hecho y el no haber sido registrados ni forzados los mencionados carreteros, prueba que se trata de un acto propio de personas necesitadas y no de ladrones. De todos modos, ignórase quienes puedan ser y difícil será saberlo desde el momento que los carreteros han dicho no pudieron fijarse en los mencionados individuos por la oscuridad de la noche.

—Sería bueno que el señor Alcalde adoptara alguna disposición que impidiera á las lavanderas el lavar las ropas río abajo del desagüe de los lavaderos del Hospital provincial, único modo de evitar percances al vecindario. Así lo esperamos del señor Ciurana.

—Ayer se vió en nuestra Audiencia provincial, una vista en juicio oral y público en causa sobre injuria y calumnia contra D.ª Dolores Borrell, de Llagostera, que en el último jueves santo insultó á D.ª Vicenta Miralles en su casa de la calle Mayor de dicho pueblo. Fué abogado acusador el señor Catalá y defensor el señor Almeda, ambos de este Colegio que cumplieron su cometido en dos bonitos discursos.

Con motivo de la vista, fueron muchos los vecinos de aquella industriosa villa que vinieron á presenciarla y á declarar.

—Estos días han sido puestos á disposición del señor Gobernador por el cuerpo de orden público, por blasfemos, varios individuos de mala catadura.

—Desde las tres y media á las cinco de la tarde de hoy, la aplaudida música del Regimiento de Guipúzcoa ejecutará en el paseo de la Dehesa las siguientes piezas:

- 1.ª Introducción, paso-doble.
- 2.ª *Pieta Jesu*, melodía.
- 3.ª *Colombina*, minuetto.
- 4.ª *Con y tres*, polka de lira.
- 5.ª Danzas cubanas.

El autor del Jabon del Congo, Victor Vaissier, proveedor, con título, de S. M. el Rey de los Belgas, de S. A. el Rey de Tunis, etc., recomienda á su numerosa clientela, pidan en todas partes los Polvos Congolanos, adherentes é invisibles, y el Extracto del Congo, perfume exquisito para el pañuelo.

En la escrófula y raquitismo así como reconstituyente es de éxito positivo.

(Desconfiar de las imitaciones)  
Barcelona 18 abril 1886.

Me es grato informarles que desde mucho tiempo vengo probando los buenos efectos de la Emulsión Scott de aceite de hígado de bacalao con los hipofosfitos de cal y sosa: en todos aquellos casos en que he tenido que usar una medicación reconstituyente, así la he usado con buen éxito en la Escrófula, Raquitis, y en todos los estados patológicos en que existe debilidad general del organismo, habiendo siempre obtenido excelentes resultados. Lo que me complace en manifestar para satisfacción de Vds. y bien de la humanidad.

Dr. VICENTE XUCLÁ.

## Agua de Azahar-compuesta.

Esta agua, preparada únicamente con la flor del naranjo y varias yerbas medicinales, no tiene rival en su clase, garantizando sus grandes cualidades, varias eminencias médicas.

Fabricante: *Andrés Famadas*. — Café Nueve de la Rambla.

Se vende al por mayor y menor.  
Precio de una botella de litro, 2 pesetas.

## Congreso Católico.

Sevilla 20.—Las secciones del Congreso católico trabajan con actividad para ultimarlas

(1) Gaceta de Augsburg de los días 15, 16 y 17 de Septiembre de 1867.

conclusiones presentadas por las ponencias. Dichas conclusiones son numerosas.

Las conclusiones sometidas á la seccion primera abarcan siete puntos y entre ellos se pide: constituir en cada localidad asociaciones que ejerzan la caridad; invitar á los patronos á que concedan el descanso durante los dias festivos á los obreros para que asistan á misa; invitar al comercio á que cierre las tiendas en los dias festivos; escitar á que en las escuelas se infunda á los niños horror á la profanación de las fiestas; interesar á la prensa y á las autoridades para que contribuyan á la santificación de las fiestas y dirigir una exposicion á las Cortes para que activen el proyecto de ley relativo al descanso dominical según el dictámen de los Prelados.

En el caso de que dicha reclamacion sea desestimada, procurar cumplir los deseos del Papa sobre la agrupación de los católicos para combatir los progresivos abusos de la legislación; procurar la majestad del culto por medio del estudio completo de la liturgia romana, eliminando del culto las imágenes que se desvian de las reglas del arte; reformar el canto llano, estableciendo clases y examinando á los salmistas, sochantres y organistas; desterrar los abusos introducidos en las capillas de música; crear centros diocesanos que fomenten el progreso de las órdenes terceras y especialmente la de San Francisco; organizar la celebracion de un congreso eucarístico como una protesta de la fé y de la adoración de Jesús Sacramentado y que dicho Congreso se celebre en Valencia; propagar la devoción del Santo Rosario, siguiendo las reglas dadas por el Papa en su última Encíclica; distribuir gratuitamente rosarios; publicar una Revista que trate de la escelencia del Rosario y fomentar la institucion del Apostolado de la Oración.

Las conclusiones sometidas á la seccion segunda son: combatir sin tregua las escuelas laicas abiertamente atentatorias á la religion, fomentando el sentimiento moral y religioso para la conservación de las bases de la sociedad civil, la religion, la familia y la propiedad; combatir igualmente el laicismo en la segunda enseñanza; gestionar cerca del Estado para que no consienta subvenciones laicas faltando á la Constitución y al Concordato; crear ligas de católicos; recabar para la Iglesia la amplia libertad académica; unificar los catecismos en el catecismo mayor que prepara el Vaticano y repartirlo profusamente para la enseñanza del pueblo; establecer clases nocturnas y clases dominicales para la enseñanza del catecismo; formar Juntas diocesanas que defiendan los intereses religiosos, persiguiendo los delitos de injuria y calumnia contra los institutos religiosos que cometa la prensa; gestionar la reforma de la ley de libertad de imprenta, prohibiendo las publicaciones obscenas y que los periódicos discutan puntos de moral cristiana; gestionar para que el Código penal com-

prenda un título destinado á definir y castigar los delitos contra la religion, y fomentar las publicaciones religiosas.

Las conclusiones presentadas en la seccion tercera son: pedir que á los derechos arancelarios relativos á la administracion de los Sacramentos del bautismo, orden y matrimonio, se añada un donativo voluntario destinado al Romano Pontífice mientras dure la actual situacion del Pontificado; crear un timbre móvil de diez céntimos, denominado «limosna de San Pedro», para todos los documentos que espidan las cofradías y asociaciones religiosas; reorganizar los gremios mistos como remedio á las perturbaciones de la sociedad moderna, tomando por base las prácticas religiosas, estableciendo en los mismos cajas de socorros, cajas de préstamos sin interés y clases dominicales, y explicar el Catecismo y las sagradas Escrituras, pudiendo servir de modelo para la administracion de dichas cajas los reglamentos del Circulo barcelonés obrero, del Patronato obrero de Barcelona y del Centro dominical de Pamplona, y trabajar por la realizacion del descanso dominical, estableciendo asociaciones para practicar actos religiosos en los dias festivos.

Respecto de la cuestion social, se reproducen las conclusiones del Congreso católico de Zaragoza, con las disposiciones ordenadas por el Papa en la Encíclica *Rerum novarum*, y propagar por todos los medios la enseñanza religiosa de los obreros y la fé y la moralidad combatiendo el error y la impiedad.

Las conclusiones de la seccion cuarta son: afirmar que la ciencia astronómica no está en pugna con el dogma católico, sino que le presta valioso apoyo; reconocer que los descubrimientos recientes de la geología, la antropología y los demás ramos de la prehistoria, lejos de oponerse á Dios, confirman la narración mosaica, y propagar en este sentido los estudios prehistóricos fundando centros científicos y religiosos en cada diócesis bajo el título de «Academias diocesanas de León XIII»; dotar los seminarios de profesores filosófico-teológico-sociales de cada diócesis, bajo el título de «Santo Tomás de Aquino»; fundar Revistas diocesanas que sean órgano de las mismas, y fomentar los estudios egiptológicos para la controversia científico-religiosa y otros varios estudios relativos á la enseñanza.

Sevilla 21.—La sesión que hoy debe celebrar el Congreso católico ofrece grandísimo interés.

El obispo de Málaga disertará acerca de los deberes y derechos de los católicos en el orden civil, medios prácticos de cumplirlo y la manera de evitar la apostasía en las sociedades modernas.

El señor Morales, catedrático de la Universidad de Madrid, hablará para demostrar que la única manera que el profesorado español alcance fama científica y dignidad profesio-

nal, consiste en inspirarse en las verdades de la Iglesia.

### Bebedores de éter.

Los alemanes beben cerveza, los franceses vino, los ingleses Ginebra, los españoles aguardiente y los irlandeses beben éter.

Un médico inglés acaba de hacer una investigación curiosa acerca de esa manía peculiar á la gente de Irlanda, y del trabajo que, á propósito de ello, ha publicado, vamos á tomar algunos datos.

Los comienzos del *eterismo* parecen remontarse á 1840, y de entonces acá, sobre todo en las poblaciones católicas de Irlanda, se ha desarrollado aquel vicio en proporciones alarmantísimas. Se puede deducir la religion de un campesino irlandés por el olor de su aliento: si huele á alcohol, de seguro es protestante; si á éter, seguramente es católico. Los que no tienen religion determinada se dedican á beber coliesky mezclado con éter.

Hay en el Norte de Irlanda tabernas de éter, de igual modo que cafés y cervecerías. En ellas, por diez céntimos, se tiene su dosis de éter, de 10 á 15 gramos. En un pueblo, dos de estas tabernas, en un solo año, han despachado cerca de 1.200 galones. Todo el mundo bebe: hombres, mujeres y niños. Los dias de mercado, el aire de los caminos, en toda su extensión, está saturado de vapores de éter. Los vagones de los caminos de hierro, en todo el país, están impregnados de éter.

Se bebe el éter puro en vasitos de 10 á 14 gramos; antes y después, los que aún no están acostumbrados á este brevaje de extremado sabor acre, toman un sorbo de agua, á fin de atenuar la sensación ardentísima que se experimenta.

Pero los antiguos bebedores no toman esta precaucion, y llegan á tragar 150 gramos de éter en un solo sorbo, absorbiendo de este modo hasta medio litro en tres ó cuatro veces.

En pequeñas dosis el éter produce una embriaguez agradable y una sensación de bienestar y alegría.

En dosis elevadas, causa una excitación violenta, salivación abundante, eructos; la cara se congestiona y después se vuelve lívida; sienten vivos dolores y grande ardor en el estómago; después de una gran excitación, sobreviene un estado de amodorramiento que desaparece al poco tiempo.

Lo que distingue la borrachera del éter de la alcohólica, es la rapidez con que se

produce y desaparece. Esto permite al bebedor renovar muchas veces al día la sensación que busca en ella.

Un bebedor de éter se puede emborrachar doce ó más veces al día.

A la larga, el eterismo determina un estado análogo al alcoholismo; la gastritis crónica, los temblores, desarreglos cardiacos, postración nerviosa. La tendencia á las querellas, á las violencias, á los crímenes, es igual á las que experimentan los bebedores de alcohol.

Causa tristeza el pensar los estragos que estas funestas pasiones producen en los desgraciados que no tienen la virtud de hacerse curar de tal vicio.

Esperamos que el eterismo permanezca acantonado en el Norte de Irlanda.

### Distracciones.

Un señor viejo y célibe se sirve la sopa y al notar en ella un largo cabello, llama á su cocinera y la dice:

—La próxima vez, me lo servirás en un medallón.

### TEATRO PRINCIPAL.

Función para hoy 23 de Octubre 1892  
6.ª de abono.—1.ª serie.

Segunda representación de la zarzuela de gran aparato en 4 actos,  
LOS SOBRINOS DEL CAPITAN GRANT.  
Precios de costumbre.

A las 8 y media.

### Boletín religioso.

SANTOS DE HOY  
San Pedro Pascual ob. y mr.,  
CUARENTA HORAS  
Están en la Iglesia de San Lucas.

### TELÉGRAMAS.

Madrid 21.—El *Imparcial* cree que el último festejo del centenario será la crisis ministerial.

Congreso espiritista.—Ha asistido regular concurrencia.

Uno de los oradores calificó muy duramente á muchos santos, por cuyo motivo el delegado de la autoridad le privó el uso de la palabra.

En vista de ello los congresistas protestaron, promoviéndose un escándalo más que regular.

Sevilla 21.—El rey ha entrado en franca convalecencia.

El Sr. Cánovas saldrá mañana de Granada de regreso á esta ciudad.

Parece que los reyes se hospedarán en Granada en una posesión de los marqueses de Comillas.

El Sr. Romero Robledo es esperado aquí el lunes próximo.

El Alcalde Sr. Bosch acompaña á los estudiantes á Salamanca.

Imprenta de LA LUCHA, Plaza del Grano, 6.

sente están cubiertos de ellas y de un hermoso verdor. ¡Cuán agradables y vivificantes son los rayos del sol! ¡Qué azul tan hermoso tiene el cielo...! ¡Y todos estos objetos que tenemos á los pies! ¡Mira, mamá que pintados están de azul, amarillo y blanco!»

«Esto son flores, hijo mio, dijo Genoveva. Aquí tienes unas cuantas que he cogido para tí. Estas se llaman margaritas: mira estas bonitas hojitas blancas y púrpura, rodean el interior de un amarillo dorado. Estas son primaveras; huélelas Benoni. Esta flor azul que ves es una violeta, cuyo aroma es todavía mas agradable. Tómalas, y coge tantas como quieras.

El niño se aprovechó tanto de este permiso, que sus manecitas no podían contener todas las flores que había cogido. Genoveva le llevó en seguida á un verde soto que se hallaba al extremo del valle: «Pon atención, le dijo ¿oyes en torno tuyo?» Por la primera vez, después que tuvo uso de razon, el niño oyó el concierto de millares de pájaros que habitaban en esta soledad. ¡De dónde procede este ruido tan agradable? exclamó, con la sencillez propia de su edad. De todos los árboles,

de todos los matorrales salen una porcion de vocesitas diferentes, ¡ó mamá! corre, corre á ver que puede ser esto».

Genoveva se sentó en una roca que el tiempo había cubierto de musgo y que dos hayas cubrían con su sombra. Tomó al niño y se lo puso entre sus rodillas, esparciendo en tierra algunas semillas que había recogido en el bosque. Una porcion de pájaros acudieron á este llamamiento y comían con ansia lo que les daba. Entre ellos se encontraba el amable pitirrojo y el alegre pinzon; la pardilla, cuya cabeza y pecho son de un encarnado encendido, y el gilguero con sus plumas matizadas de diversos colores. «Mira, dijo Genoveva á su hijo; estos son los pajarillos cuyo gorgojo tanto placer te ha causado». El niño estaba fuera de sí de gozo. «Encantadoras criaturas, exclamó ¡sois vosotros que cantais tan bien! Vosotros cantais mejor que el cuervo que durante el invierno, grazna tan tristemente, y vuestro plumage es mas hermoso que el suyo... Pero dime, mamá, añadió, en que consiste que al presente está todo tan hermoso? Ciertamente que no serás tú quien ha adornado los valles con tanta magnificencia durante

mismo tengas cuidado y que me vengas á contar tus descubrimientos. Ves estos espinos negros, ellos crecen á la sombra de esta roca que se eleva mas allá de este valle, en esta direccion en que la nieve se ha deshecho hace pocos dias; estos espinos son ciruelos. Míralos, están cubiertos de una porcion de bolitas redondas, verdes y blancas, que se llaman botones. Sígueme: á este lado del valle mira otros matorrales, cuyas pinchas son mas pequeñas; estos son agavanzos: sus capullos son ovalados. Allí arriba se elevan dos grandes árboles, de los cuales el uno es un peral y el otro un manzano silvestre. Considéralos con reflexion: las ramas están llenas de capullos mas grandes que los del ciruelo y agavanzo. Míralos todos los dias, y me contarás la mudanza que encuentras en ellos».

A la noche siguiente, cayó una lluvia de primavera, que adelantó el progreso de la vegetacion. Benoni corrió hácia su madre lleno de alegría. «¡Mamá! mamá! exclamó! las bolitas del ciruelo se han transformado en flores tan blancas como la nieve: el otro arbusto está cubierto de hermosas hojas verdes, y los dos árboles están cubiertos de flores matiza-

Cambios corrientes dados por la Junta de Gobierno del Colegio de Corredores de Comercio de la plaza de Barcelona, el día 21 de Octubre de 1892.

Table with columns: Capital, Interés, Operaciones, Q U E D A (Dinero, Papel), Observ. p. % valor. Rows include Deuda interior, Obligaciones, Fer-car. Norte España, etc.

Servicios de la Compañía



Trasatlántica de Barcelona

Línea de las Antillas, New-York y Veracruz.—Combinación á puertos americanos del Atlántico y puertos N. y S. del Pacífico. Tres salidas mensuales, el 10 y 30 de Cádiz y el 20 de Santander. Línea de Filipinas.—Extensión á Ilo-Ilo y Cebú y combinaciones al Golfo Pérsico, Costa Oriental de África, India, China, Conchinchina, Japón y Australia.

LA CAJA DE PRÉSTAMOS

de la calle de la Galera, 2, 2.º; queda desde hoy instalada en la calle de Herrerías Viejas 2, 1.º, (esquina á la Plaza de la Constitución)

LECCIONES DE PIANO

elementales y superiores, canto y solfeo por el acreditado profesor D. Ramón Soler. Diríjase Rambla de la Libertad—12—2. Precios económicos.

APRENDIZ.—Se necesita uno en la imprenta de este Diario.

PILDORAS DEHAUT. DE PARIS. No titubear en purgarse, cuando lo necesitan. No temen el asco ni el cansancio, porque, contra lo que sucede con los demás purgantes, este no obra bien sino cuando se toma con buenos alimentos y bebidas fortificantes, cual el vino, el café, el té. Cada cual escoge, para purgarse, la hora y la comida que mas le convienen, según sus ocupaciones. Como el causante que la purga ocasiona queda completamente anulado por el efecto de la buena alimentación empleada, uno se decide fácilmente á volver á empezar cuantas veces sea necesario.

PILDORAS HOLLOWAY. Este remedio universalmente reconocido, por el más eficaz, purifica prontamente la sangre, la reconstituye el manantial de la vida y de cuya impureza provienen todas las enfermedades que tanto afligen al género humano. Las Píldoras Holloway restituyen al estómago y á los intestinos su acción normal, regularizan las secreciones, y restablecen la buena digestión y gracias á sus propiedades balsámicas que purifican la sangre con tanta perfección, los nervios y músculos obtienen la debida energía fortificándose enteramente el sistema vital. Las personas de la constitución más delicada pueden, sin temor alguno, aprovecharse del poder curativo de este célebre medicamento, atendiendo á las dosis prescritas en las instrucciones que acompañan cada caja. UNGUENTO HOLLOWAY. El arte médico no ha llegado aun á producir remedio alguno que pueda compararse á este maravilloso Unguento, el cual introduciéndose en la sangre, forma parte de ella y extrae toda partícula morbosa. Cicatriza toda clase de llagas y ulceraciones siendo considerado el remedio infalible para la pronta y radical cura de toda especie de tumores, escrófulas, males de piedra, gota, reumatismos, y neuralgia. Las personas que padecen afecciones del corazón ó que sufren de constipados, toses ó bronquitis, pueden librarse pronto de estas dolencias apelando á las maravillosas virtudes del Unguento Holloway.

LICOR LAVILLE GOTA REUMATISMOS. Especifico probado de la GOTA y REUMATISMOS, calma los dolores los más fuertes. Accion pronta y segura en todos los periodos del acceso. F. COMAR & HIJO, 28, Rue Saint-Claude, PARIS.

BIBLIOTECA DE BELIAS ARTES. VERSION CASTELLANA. Colección de volúmenes en 4., compuestos de 300 á 400 páginas de lectura y más de 100 hermosos grabados intercalados en el texto. Precio de cada volumen: En rústica, 2 pesetas; en tela, 3 pesetas. Encuadernado en tela, con plancha alegórica estampada en el dorado. Tapas sueltas en iguales condiciones para la encuadernación de cada volumen. Tomos publicados: «Historia del Arte», «Historia de la Pintura Inglesa». En Preparación: «Historia de la música», «Bibliografía y La tapicería». PRECIO de la obra completa: En rústica, 25 pesetas en Madrid, 28 id. en Provincias. En tela y en Inglaterra, 35 pesetas en Madrid, 38 id. en Provincias. A. Vallejo, Se ha trasladado Alcalá, 29. Muebles, Tapicería, Colgaduras, Alcobas, Recibimientos.—Exportación á provincias.—TALLERES.—Paseo de S. Vicente, núm. 4, toda la casa.—MADRID.—P. E.

bala. «El niño, habiéndolas probado, se llevó la mano al corazón exclamando: «¡Ah, cuán buenas son, mamá! ¿Me das permiso para que coja más?»—«Sí, hijo mío, le dijo Genoveva, ten cuidado de coger solamente las que tienen el encarnado más vivo». Entonces, y con mucha viveza, extendió su manecita y se puso á coger y comer con placer inesplicable esta fruta deliciosa. «Cuán bueno es Dios! mamá, decía, en darnos tan buenas cosas». «¡Pues bien! repuso su madre, es preciso que le des gracias». El niño, levantando entonces sus ojos radiantes de inocencia hacia la bóveda azulada, aplicó en su misma mano un beso que envió al cielo, gritando con todas sus fuerzas: «¡Dios mío, os doy gracias por las fresas que me habéis dado! Mamá, añadió, ¿crees que me habrá oído?»—«Si por cierto», dijo Genoveva sonriendo y estrechándole contra su corazón, aunque lo hubieras hecho solamente en tu interior sin proferir ni una palabra. Dios no hubiera dejado de saberlo; porque todo lo ve y lo oye. Desde este momento Benoni quería ver todos los días las nuevas creaciones de Dios. Pero Genoveva le dijo: «Preciso es ahora que tú

mi enfermedad, porque apenas te has separado de mi lado, y considero que tu habilidad no llega á tanto». «Querido hijo, respondió Genoveva, ya te he hablado de nuestro Padre celestial, el buen Dios, que ha creado el sol, la luna y las estrellas; El es también quien ha creado para nosotros cuanto tenemos á la vista». «Menester es que este Dios sea muy sabio y hábil», dijo sencillamente Benoni. Genoveva se sonrió; y estrechándolo contra su corazón, le dio tiernos abrazos. Al día siguiente, el niño fué á despertarla muy de mañana diciéndole: «¡Mamá, mamá, levántate! Vamos á ver lo que Dios ha hecho de nuevo!». Sonrióse Genoveva y lo llevó á un sitio rodeado de rocas, donde el sol resparcía sus ardientes rayos en donde la vejetación estaba mas adelantada que en otros. Tiempo hacia ya que allí habia visto los fresares en flor. Efectivamente, habia ya algunas fresas maduras de un rojo oscuro: «¡Hé aquí sin duda otra variedad de flores? dijo Benoni». «No, hijo mío, le contestó Genoveva, estas son fresas». Puesta de rodillas, cogió algunas de las mejores. «Abre un poco la boca, dijo, y prué-

tiempo en poder seguir cortas, con versaciones sobre todos estos objetos. Los primeros destellos de inteligencia, los primeros afectos de amor filial, los mas insignificantes progresos que hacia llenaban á la buena madre de un gozo inesplicable. Todos los días le proporcionaba nuevos gozos, pasando deliciosos momentos en medio de los mayores rigores del invierno. El niño cayó enfermo al fin de tan cruel estación, viéndose precisado á no poder salir de la caverna. Pero se restableció al principio de la primavera, y volvió á gozar de la frescura de la rosa. En una hermosa mañana, Genoveva le tomó por la mano, y le condujo al valle esmaltado de flores diversas. El brillo de la primavera adornada con todo su esplendor, se ofreció tan súbitamente á su vista que impresionó su naciente inteligencia; se detuvo, lleno de admiración á la vista de tantos objetos: «¿Qué significa esto, mamá? exclamó. Esto ha cambiado, ha cambiado! Este valle estaba lleno de nieve, y al presente está cubierto de un verde tan hermoso que los abetos parecen negros á su lado, estos árboles y arbustos estaban secos y sin hojas, y al pre-